

Distr.: General
17 October 2006
Arabic
Original: English

اتفاقية القضاء على جميع
أشكال التمييز ضد المرأة



اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة
الفريق العامل لما قبل الدورة السابعة والثلاثين
١٥ كانون الثاني/يناير - ٢ شباط/فبراير ٢٠٠٧

الردود على قائمة القضايا والأسئلة المتعلقة بالنظر في التقرير الجامع
للتقريين الدوريين الثاني والثالث

ناميبيا



أسئلة متعلقة بتقديم تقرير نااميبيا الدورين الثاني والثالث إلى اللجنة المعنية بالقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

إعداد التقرير

١ - ضم اجتماع اللجنة الاستشاري بشأن مشروع التقرير القطري ممثلين عن المؤسسات الحكومية التالية، التي أشير أيضا فيما يلي إلى طابعها ونوع مشاركتها في مرحلة الصياغة:

(أ) وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل التي كانت في حينه وزارة شؤون المرأة ورعاية الطفل (وهي الجهة المودعة لديها الاتفاقية والمسؤولة عن إعداد التقرير عن تنفيذ الاتفاقية). وولاية الوزارة هي "ضمان المساواة بين الجنسين والتنمية الاجتماعية والاقتصادية المنصفة للنساء والرجال والأطفال".

(ب) الوزارات ذات الخبرة في مجالات الجنسانية والفقير والتنمية الريفية:

- وزارة الزراعة والمياه والتنمية الريفية
- وزارة العمل

(ج) الوزارات ذات الخبرة في التوازن بين الجنسين في مجالات التعليم والتدريب والتعليم في ميدان المعلومات والاتصالات:

- وزارة التعليم (كانت سابقا وزارتين: وزارة التعليم الأساسي ووزارة الثقافة ووزارة التعليم العالي)
- جامعة ناميبيا
- المعهد العالي للتكنولوجيا (بوليتكنيك) في ناميبيا
- وزارة الأشغال والنقل والاتصالات

(د) ذات الخبرة في الشؤون الجنسانية والصحة الإنجابية

- وزارة الصحة والخدمات الاجتماعية

(هـ) ذات الخبرة في مجال العنف ضد المرأة والطفل

- وزارة السلامة والأمن - الشرطة الناميبية/وحدة حماية المرأة والطفل (كانت تابعة سابقا لوزارة الداخلية)

(و) ذات الخبرة في الشؤون الجنسانية والتمكين الاقتصادي

- وزارة العمل
- وزارة الزراعة والمياه والتنمية الريفية
- (ز) ذات الخبرة في الشؤون الجنسانية والبيئة
- وزارة البيئة والسياحة
- وزارة المناجم والطاقة
- (ح) ذات الخبرة في الشؤون الجنسانية والشؤون القانونية
- الجمعية الوطنية
- مكتب النائب العام
- وزارة العدل (لجنة إصلاح القوانين وتطويرها)
- (ط) مكاتب اختيرت لتقديم المشورة
- مكتب رئيس الجمهورية
- مكتب رئيس الوزراء
- وزارة الخارجية

غير أن مشاركة الأعضاء لم تنحصر في مجال خبرتهم لأن المسألة الجنسانية مسألة مشتركة بين القطاعات. لذا فقد اضطلعوا جميعاً بأدوار في مجالات عديدة إن لم يكن في جميع المجالات.

واستعرض مجلس وزراء ناميبيا مشروع التقريرين القطريين الثاني والثالث بشأن اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة وأقرّ إحالتها إلى لجنة الأمم المتحدة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة في ١٧ آب/أغسطس ٢٠٠٤؛ واقترح وزير شؤون المرأة ورعاية الطفل مناقشة التقرير في الجمعية الوطنية في ١٧ شباط/فبراير ٢٠٠٥.

الدستور والقوانين والأجهزة الوطنية المعنية بالتهوض بالمرأة

٢ - أصبح قانون محاكم المجتمع (تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣) الآن قانوناً صادراً عن البرلمان.

٣ - وبدأت وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل، التي كانت في حينه وزارة شؤون المرأة ورعاية الطفل، حلقات عملها نحو الأمية بالمبادئ القانونية الأساسية في أيلول/سبتمبر

٢٠٠٢ ودرّبت منذ ذلك الحين وحتى أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ ستمائة واثنى عشرة امرأة وأربعمائة وثلاثة وتسعين رجلا في جميع أنحاء البلد.

٤ - وبدأت أيضا تلك الوزارة، وهي الجهاز الوطني الذي أوكلت إليه مهمة تنفيذ السياسة الجنسانية الوطنية، عملية مراجعة تلك السياسة وتحديثها، وكذلك النظر في مسألتى تكوين لجنة للشؤون الجنسانية وسنّ قانون معني بالمسائل الجنسانية.

٥ - وإزالة هذه العوائق، أعطت الحكومة (بالقرار رقم ٢١ لعام ١٩٩٨) وزارة شؤون المرأة ورعاية الطفل في حينه، التي كانت مسؤولة عن المسائل الجنسانية، صلاحية تعيين مراكز تنسيق للمسائل الجنسانية في كل وزارة ومؤسسة حكومية. واختارت الوزارات وسائر المؤسسات من يتولون مهام جهة التنسيق من بين موظفيها. وتلقى جميع أولئك الموظفين تدريبا على المسائل الجنسانية وعلى إعداد ميزانيات تأخذ نوع الجنس في الحسبان. وتمثل مهام الموظفين المذكورين في تعزيز المسائل الجنسانية والتوعية بها في مختلف مؤسساتهم؛ ومساعدة وزاراتهم في استعراض السياسات العامة والبرامج من منظور جنساني؛ وتقديم تقارير إلى وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل ووضع ميزانيات سنوية تشمل الجوانب الجنسانية في وزاراتهم.

٦ - وقامت وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل في عام ٢٠٠٥ باستعراض تنفيذ السياسة الجنسانية الوطنية (١٩٩٧) وخطة العمل الوطنية الجنسانية (١٩٩٨). وخلص ذلك الاستعراض إلى أنّ نجاحا قد أحرز في مجالات مثل الشؤون الجنسانية والصحة الإنجابية، والشؤون الجنسانية والشؤون القانونية، والأطفال الإناث، والشؤون الجنسانية والفقر والتنمية الريفية. وفي هذه المجالات، تبدي كثير من المجتمعات المحلية تفهما كبيرا للمسائل والمعدلات والالتزامات الجنسانية فضلا عن الحقوق الإنجابية الخاصة بتلك المجتمعات. والتحديات التي واجهت تنفيذ خطة العمل هي رسوخ التقاليد والاعتقادات لدى بعض أفراد المجتمعات المحلية، وعدم كفاية الموارد المالية، والوصول غير الكافي إلى المعلومات، ولا سيما في المناطق الريفية النائية.

٧ - وباشرت الوزارة الآنفة الذكر عملية تجميع منتظم لبيانات موزعة حسب نوع الجنس في المجالات المشمولة بالاتفاقية وجعلت منها واحدة من أولوياتها عن طريق إقامة تعاون مع لجنة التخطيط الوطنية (مكتب الإحصاء الوطني) ومع هيئات مختلفة أخرى. وتنفذ الحكومة أيضا عبر الوزارة المذكورة برنامجا لجمع بيانات موزعة حسب نوع الجنس من مؤسسات مختلفة لإصدارها في كتيبات. وقد صدر الكتيب الأول في آذار/مارس ٢٠٠٦ وموضوعه إحصاءات عن الرجال والنساء في المناصب الإدارية في القطاع العام. وسيصدر

الجزء الثاني الخاص بالأجهزة شبه الحكومية قبل نهاية ٢٠٠٦. وهذا برنامج جارٍ لتجميع البيانات الموزعة حسب الجنس من مناطق مختلفة.

وفيما يتعلق بالعنف الجنساني، أصبح لدى تلك الوزارة الآن قاعدة بيانات تزودها بالمعلومات وزارة السلامة والأمن (وحدة حماية المرأة والطفل التابعة للشرطة الناميبية). وهذه القاعدة متيسرة على موقع الوزارة على الشبكة (www.gbv.gov.na) وتتضمن معلومات عن عدد من الحالات التي عالجتها وحدات حماية المرأة والطفل في أنحاء البلد كافة، وجميع المعلومات المفصلة كما وردت في ملفات الشرطة كنوع الاعتداء وجنس الضحية ومرتكب الجريمة وفترة العمر وغيرها.

الممارسات التمييزية والقوالب النمطية

٨ - ينسق موظفون حكوميون في وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل تعميم المعلومات عن المسائل والقوانين والسياسات العامة الجنسانية المتبعة في جميع أنحاء البلد. وهناك موظفو اتصال مختصون بالشؤون الجنسانية في الأقاليم الثلاثة عشر جميعاً تعميم الوزارة المعلومات بواسطتهم على المناطق الريفية. ولدى الوزارة برامج للتوعية الجنسانية ومحو الأمية بالمبادئ القانونية الأساسية تهدف إلى توعية الزعماء التقليديين وأفراد المجتمعات المحلية عامة بالمسائل والقوانين والسياسات العامة الجنسانية المتبعة. وقد صدر عن الوزارة المذكورة كتيب تدريب ودليل للموارد في المجال الجنساني يستخدمه المدربون في حلقات العمل حالياً. والمواد المستخدمة في تلك الحلقات معدة بإنكليزية مبسطة، و مترجمة أيضاً إلى مختلف اللغات المحلية مما جعلها سهلة للتدريب ومفهومة لأفراد المجتمع.

العنف ضد المرأة

٩ - بدأت الوزارة كخطوة في سبيل تحسين وصول المرأة إلى العدالة برنامجاً لمحو الأمية بالمفاهيم القانونية الأساسية يقوم بتدريب المجتمعات المحلية وإطلاعها على القوانين والسياسات العامة القائمة مثل الدستور وقانون مكافحة الاغتصاب وقانون مكافحة العنف العائلي، لكي يعرف أفراد تلك المجتمعات حقوقهم وواجباتهم وكيفية التصرف والجهة التي يتم التوجه إليها عند انتهاك تلك الحقوق. وبالإضافة إلى مراكز الشرطة، أسست الحكومة وحدات لحماية المرأة والطفل تابعة لوزارة السلامة والأمن وموجودة في الأقاليم الثلاثة عشر جميعاً وفي المناطق الحيطية أو القريبة من المستشفيات و/أو العيادات. وتهدف هذه المبادرة إلى ضمان قيام النساء والأطفال بإبلاغ تلك المؤسسات بحالات العنف، وخصوصاً الاغتصاب والعنف العائلي. والوحدات الأنفة الذكر قريبة من المنشآت الصحية للتأكد من توفير

مساعدة طبية فورية للضحايا عند الضرورة. وتضم جميع الوحدات أخصائيين اجتماعيين، وفي حال عدم توفرهم فلدى وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل وكذلك وزارة الصحة والخدمات الاجتماعية أخصائيون من هذا القبيل يمكنهم إنقاذ الموقف.

١٠ - والحالات الآتية الذكر ليست الحالات الوحيدة التي يشملها قانون مكافحة الاغتصاب. ويمكن الاطلاع على بعض الحالات الأخرى في موقعنا على الشبكة (www.gbv.gov.na).

١١ - وجميع بيانات القضايا التي رفعت إلى المحكمة ليست متوفرة، لكن يمكن الحصول على بعضها من موقعنا (www.gbv.gov.na).

١٢ - وقد اتخذت الحكومة خطوات لتوعية المجتمعات المحلية بالقوانين القائمة والسياسات العامة المتبعة عبر حلقات عمل واجتماعات، وكذلك لتنفيذ قوانين وسياسات عامة مثل الدستور، وقانون العمل الإيجابي (القانون رقم ٢٩ لعام ١٩٩٨)، وقانون السلطة التقليدية (القانون رقم ٢٥ لعام ٢٠٠٠)، وقانون المشروبات الروحية، ١٩٩٨ (القانون رقم ٦ لعام ١٩٩٨). وأنشأت أيضا لجنة للإنصاف والعمالة تقوم برصد تنفيذ قانون العمل الإيجابي (القانون رقم ٢٩ لعام ١٩٩٨).

استغلال البغاء والاتجار

١٣ - تتوفر العناية الصحية للجميع دون تمييز في ناميبيا أكثر من أي شيء آخر، وكل من يطلبها في عيادة أو مستشفى يحصل عليها. وهي متوفرة لجميع النامبيين الذين يسعون للحصول عليها، بمن فيهم الرجال كخدمة مجانية من خدمات تنظيم الأسرة. وتقدم جميع المنشآت الصحية في ناميبيا (١٠٠ في المائة) خدمات تنظيم الأسرة واستشارات ووسائل لمنع الحمل لجميع الأشخاص الناشطين جنسيا (رجالاً ونساءً) الذين يحتاجون إليها.

وتقوم وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل، وكذلك مجلس كنائس ناميبيا بإعادة تأهيل النساء اللواتي يتركن ممارسة البغاء، وتقدم لهن المساعدة للاندماج مجددا في المجتمع. ويهدف مشروع مكافحة تجارة الجنس إلى توفير وقاية أساسية وثنائية ومن المستوى الثالث من هذه التجارة ومن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. ويهدف أيضا إلى المساهمة في اعتماد المواقف الإيجابية للجنة وضع المرأة وقيمها وسلوكها فيما يتعلق بالآفاق الجنسانية لتحسين الصحة الإنجابية والجنسية. ويشجع كذلك على زيادة الاستعانة بخدمات الصحة الإنجابية والجنسية. ويمول الصندوق العالمي المشروع المذكور.

١٤ - وتنوي الحكومة، عن طريق وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل، إجراء دراسة لتقييم انتشار الاتجار بالنساء والفتيات في ناميبيا.

المشاركة في الحياة السياسية والعامّة

١٥ - تغير الوضع منذ انتخابات عام ٢٠٠٤ في ناميبيا. وبديهي كما يظهر من الجدول أدناه أن عدد النساء في مناصب صنع القرار يتزايد، ويعود ذلك لقانون العمل الإيجابي (العمالة) الرقم ٢٩ لعام ١٩٩٨ وإلى وجود رغبة سياسية قوية في تنفيذ السياسة الجنسانية الناميبية.

الجدول ١: النساء في مجلس الوزراء والبرلمان في ناميبيا

النسبة المئوية من الإناث	الإناث	الذكور	المجموع	الحقبة
صفر	صفر	١	١	رئيس وزراء
١٠٠	١	صفر	١	نائب رئيس وزراء
٢٣	٥	٢٠	٢٢	وزير
٢٥	٥	١٥	٢٠	نائب وزير
صفر	صفر	١	١	رئيس الجمعية الوطنية
١٠٠	١	صفر	١	نائب رئيس الجمعية الوطنية
٢٧	٢١	٥٧	٧٨	عضو في الجمعية الوطنية
٢٧	٧	١٩	٢٦	عضو في المجلس الوطني
صفر	صفر	١	١	رئيس المجلس الوطني
١٠٠	١	صفر	١	نائب رئيس المجلس الوطني
٢٧	٢٨	٧٦	١٠٤	العدد الإجمالي لأعضاء البرلمان

المصدر: الجمعية الوطنية والمجلس الوطني، ٢٠٠٥.

يُظهر الجدول أعلاه زيادة عدد النساء بين أعضاء البرلمان من ٢٠ إلى ٢٧ في المائة. وقد ساهم في ذلك مساهمة كبيرة ازدياد عدد النساء بين أعضاء المجلس الوطني من اثنتين في الانتخابات السابقة إلى سبع حالياً، ومن المهم الإشارة أيضاً إلى حصول تطورات هامة جديدة مع البرلمان الجديد هي تعيين نساء في مناصب نائب رئيس الوزراء ونائب رئيس الجمعية الوطنية ووزير العدل والنائب العام ووزير المالية ونائب رئيس المجلس الوطني.

الجدول ٢: النساء في مجالس الأقاليم والسلطات المحلية

المنصب	المجموع	الذكور	الإناث	النسبة المئوية من الإناث
مستشار إقليمي	١٠٧	٩٤	١٣	١٢
حاكم إقليمي	١٣	٩	٣	٢٣
مستشار سلطة محلية	٢٩٩	١٦٥	١٣٤	٤٥
عمدة	٣٠	٢٢	٨	٢٧
نائب عمدة	٢٨	١٤	١٤	٥٠

المصدر: المجلس الوطني ٢٠٠٥، ALAN ٢٠٠٤.

شهد المستويان الإقليمي والمحلي تحسينات أكبر مع ازدياد عدد مستشارات الأقاليم من ٥ إلى ١٣، وحاكمات الأقاليم من واحدة إلى ثلاث. وعززت النساء تمثيلهن في السلطات المحلية من ٤٢ في المائة إلى ٤٥ في المائة، مما جعل الحكم المحلي المجال الوحيد في ناميبيا الذي تجاوز إلى حد بعيد الهدف الأدنى الذي حددته الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي وهو تمثيل النساء بنسبة ٣٠ في المائة بحلول عام ٢٠٠٥.

١٦ - وسنت الحكومة قانون العمل الإيجابي (القانون رقم ٢٩ لعام ١٩٩٨) ووضعت نصب عينها أيضا بلوغ معيار الاتحاد الأفريقي والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي المتمثل في شغل النساء ٥٠ في المائة من المناصب الإدارية العليا في الخدمة العامة قبل حلول عام ٢٠١٥ وتغيرت الإحصاءات منذ تقديم التقريرين الثاني والثالث عام ٢٠٠٤. ففي الخدمة العامة في ناميبيا، بلغت نسبة النساء في المناصب الإدارية ٣٣ في المائة في القطاع العام. وهذه دلالة على التزام الحكومة تشجيع المساواة بين الجنسين، وتمكين النساء بشكل أحص وبرامج التوعية الجنسانية ومحو الأمية القانونية برامج مستمرة تقوم بتوعية المجتمع المحلي بالمساواة بين النساء والرجال، الأمر الذي سيساعد في التوصل إلى تمثيل متكافئ للجنسين كليهما في المناصب الإدارية العليا

التعليم

١٧ - يرجى الالتفات إلى أن هذه المعلومات متأخرة دائما سنة عن الواقع لأنها تُرصد على هذا الأساس. ويعني ذلك أن الأرقام المدرجة في تقرير مقدم في عام ٢٠٠٥ تعود إلى نهاية عام ٢٠٠٤. وهذه طريقة مقبولة دوليا في إعداد التقارير:

التفريع إلى الصف الأعلى وإعادة الصفوف وترك الدراسة من ١٩٩٧ إلى ٢٠٠٣								
٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧	السنة	
(النسبة المئوية)								
							الصف	المرحلة الدراسية
								معدلات التفريع إلى الصف الأعلى
٧٦,٣	٧٧,٠	٧٨,٨	٧٩,٦	٨٠,٤	٨٠,١	٨١,٥	الصف الأول	المرحلة الابتدائية السفلى
٨٣,٧	٨٤,٤	٨٥,٣	٨٦,٢	٨٦,٧	٨٥,٩	٨٧,٨	الصف الثاني	
٨٥,٦	٨٥,٩	٨٦,٣	٨٦,١	٨٧,٥	٨٤,٨	٨٤,٩	الصف الثالث	
٨٤,٦	٨٤,٧	٨٥,١	٨٥,٩	٨٥,٢	٧٩,٠	٧٨,٧	الصف الرابع	
٧٤,٢	٧٣,٢	٧٣,٤	٧٢,٦	٧٥,٣	٧٨,٤	٨١,٣	الصف الخامس	المرحلة الابتدائية العليا
٨١,٨	٨١,٠	٧٩,٩	٨٠,١	٨٣,١	٨٤,٠	٨٥,١	الصف السادس	
٧٦,٨	٧٧,٥	٧٧,٤	٧٨,٢	٨٢,٥	٨٢,٩	٨٠,٨	الصف السابع	
٦٧,٢	٦٧,٩	٧٠,٨	٦٩,٦	٦٩,٧	٧٤,٤	٧٧,٨	الصف الثامن	المرحلة الثانوية الصغرى
٧٣,٦	٧٤,٣	٧٣,٨	٧٣,٤	٧٤,١	٧٥,٨	٨٠,٩	الصف التاسع	
٤٨,٤	٥١,٨	٥١,٨	٥٨,٢	٥٣,٦	٥١,٩	٤٦,٧	الصف العاشر	
٩٥,٢	٩٤,٤	٩٥,٧	٩٥,٦	٩٥,٥	٩٤,٢	٩٤,٤	الصف الحادي عشر	المرحلة الثانوية العليا
								معدلات إعادة الصفوف
١٨,٨	١٨,٦	١٨,٩	١٧,٧	١٦,٤	١٥,٠	١٤,٦	الصف الأول	المرحلة الابتدائية السفلى
١٣,٥	١٣,٧	١٣,٨	١٣,٠	١٢,٦	١١,٨	١٢,١	الصف الثاني	
١١,٩	١٢,٧	١٣,٠	١٢,٧	١١,٩	١٢,٨	١٢,١	الصف الثالث	
١٣,٤	١٤,٤	١٤,٨	١٣,٥	١٢,٦	١٥,٥	١٦,٧	الصف الرابع	
٢٠,٥	٢١,٩	٢٢,٠	٢٢,٠	١٩,٩	١٤,٧	١٢,٧	الصف الخامس	المرحلة الابتدائية العليا
١٣,٨	١٤,١	١٥,٧	١٤,٩	١١,٩	٩,١	٩,٠	الصف السادس	
١٥,٦	١٥,٩	١٦,١	١٤,٥	١٠,٥	٦,٩	١٠,٩	الصف السابع	
٢١,٥	٢٢,٤	٢١,٠	٢٠,٣	٢٠,٢	١٣,٥	١٢,٤	الصف الثامن	المرحلة الثانوية الصغرى
١٥,٨	١٦,٧	١٦,٩	١٥,٦	١٥,٦	١٢,٥	١٠,٥	الصف التاسع	
٥,٠	٤,٩	٤,٩	٣,٥	٤,٣	٤,٩	٧,٥	الصف العاشر	
١,٣	١,٥	٢,٠	١,٣	١,١	١,٠	٠,٧	الصف الحادي عشر	المرحلة الثانوية العليا
								معدل ترك الدراسة
٤,٨	٤,٤	٢,٣	٢,٧	٣,٢	٤,٩	٣,٩	الصف الأول	المرحلة الابتدائية السفلى
٢,٩	١,٨	١,٠	٠,٨	٠,٧	٢,٢	٠,١	الصف الثاني	
٢,٥	١,٥	٠,٨	١,١	٠,٥	٢,٤	٢,٩	الصف الثالث	
٢,٠	٠,٩	٠,١	٠,٦	٢,٢	٥,٤	٤,٦	الصف الرابع	

الترفيه إلى الصف الأعلى وإعادة الصفوف وترك الدراسة من ١٩٩٧ إلى ٢٠٠٣							السنة	
٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧		
(النسبة المئوية)								
٥,٢	٤,٩	٤,٦	٥,٥	٤,٨	٦,٨	٦,١	الصف الخامس	المرحلة الابتدائية العليا
٤,٣	٤,٩	٤,٤	٥,١	٥,٠	٧,٠	٥,٨	الصف السادس	
٧,٥	٦,٦	٦,٥	٧,٣	٧,٠	١٠,٢	٨,٣	الصف السابع	
١١,٣	٩,٦	٨,٢	١٠,٠	١٠,٢	١٢,٢	٩,٧	الصف الثامن	المرحلة الثانوية الصغرى
١٠,٦	٩,٠	٩,٣	١٠,٩	١٠,٣	١١,٧	٨,٧	الصف التاسع	
٤٦,٦	٤٣,٢	٤٣,٤	٣٨,٣	٤٢,١	٤٣,٢	٤٥,٨	الصف العاشر	
٣,٥	٤,٠	٢,٣	٣,١	٣,٥	٤,٩	٤,٩	الصف الحادي عشر	المرحلة الثانوية العليا

الترفيه إلى الصف الأعلى وإعادة الصفوف وترك الدراسة من الصف الأول إلى الحادي عشر في ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤

معدلات الترفيه إلى الصف الأعلى									معدلات إعادة الصفوف			معدلات ترك الدراسة		
(النسبة المئوية)									(النسبة المئوية)			(النسبة المئوية)		
الصف	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث		
المجموع	٧٧,٤	٧٨,٩	٧٥,٨	١٥,١	١٣,٦	١٦,٦	٧,٥	٧,٤	٧,٦	٧,٥	٧,٤	٧,٦		
الصف الأول	٧٦,٣	٧٨,٧	٧٤,١	١٨,٨	١٦,٥	٢١,١	٤,٨	٤,٨	٤,٨	٤,٨	٤,٨	٤,٨		
الصف الثاني	٨٣,٧	٨٦,٥	٨١,٠	١٣,٥	١٠,٩	١٦,٠	٢,٩	٢,٧	٣,٠	٢,٩	٢,٧	٣,٠		
الصف الثالث	٨٥,٦	٨٨,٥	٨٢,٧	١١,٩	٩,٤	١٤,٣	٢,٥	٢,١	٣,٠	٢,٥	٢,١	٣,٠		
الصف الرابع	٨٤,٦	٨٧,٣	٨٢,٠	١٢,٤	١١,٠	١٥,٨	٢,٠	١,٨	٢,٣	٢,٠	١,٨	٢,٣		
الصف الخامس	٧٤,٢	٧٨,٤	٧٠,١	٢٠,٥	١٧,٥	٢٣,٦	٥,٢	٤,١	٥,٣	٥,٢	٤,١	٥,٣		
الصف السادس	٨١,٨	٨٣,٨	٧٩,٧	١٣,٨	١٢,٦	١٥,١	٤,٣	٣,٦	٥,٢	٤,٣	٣,٦	٥,٢		
الصف السابع	٧٦,٨	٧٨,٤	٧٥,١	١٥,٦	١٥,٠	١٦,٤	٧,٥	٦,٧	٨,٦	٧,٥	٦,٧	٨,٦		
الصف الثامن	٦٧,٢	٦٧,٧	٦٦,٦	٢١,٥	٢١,٥	٢١,٥	١١,٣	١٠,٧	١١,٩	١١,٣	١٠,٧	١١,٩		
الصف التاسع	٧٣,٦	٧١,٨	٧٥,٧	١٥,٨	١٦,٥	١٤,٩	١٠,٦	١١,٧	٩,٤	١٠,٦	١١,٧	٩,٤		
الصف العاشر	٤٨,٤	٤٦,٠	٥١,٢	٥,٠	٦,٤	٣,٤	٤٦,٨	٤٧,٦	٤٥,٥	٤٦,٨	٤٧,٦	٤٥,٥		
الصف الحادي عشر	٩٦,٢	٩٤,٨	٩٥,٦	١,٣	١,٧	٠,٩	٣,٥	٣,٦	٣,٥	٣,٥	٣,٦	٣,٥		

١٨ - تنفيذ السياسة العامة المتعلقة بالحوامل من المتعلقات: تناول التعميم التربوي الرسمي رقم ٢٠٠١/٥ هذه المسألة بعد أن قرر مجلس الوزراء وجوب وضعها حيز التنفيذ في النظام التعليمي بأكمله.

نص قرار الحكومة على أنه: (أ) في انتظار تقرير لجنة مجلس الوزراء المخصصة بشأن الموضوع أعلاه، يُسمح للتلميذات الحوامل كمبدأ توجيهي عام مؤقت بحضور فصول خاصة بعد الظهر/في المساء، ويجب السماح لهن أيضا بالمشاركة في الامتحانات؛ (ب) يجب أن يُسمح للفتاة الحامل بحضور الفصول النظامية على الأقل إلى أن يصبح حملها ظاهرا بشكل واضح؛ (ج) كمبدأ توجيهي عام مؤقت، يجب أن يُسمح للفتيات اللواتي يحملن بمعاودة دراستهن المعتادة بعد قضاء سنة على الأقل مع الرضيع؛ (د) ويجب أن يسري الشرط نفسه على التلميذ الذي يُعتبر مسؤولا عن الحمل

هذه هي السياسة العامة الحالية وهي تنفذ في جميع مدارس البلد عملا بقرار مجلس الوزراء ولا يمكن الخروج عن هذه السياسة إلا بموافقة وزارة التعليم.

العمالة

١٩ - اتخذت الحكومة خطوات، عن طريق تدريب النساء والقائمين على تعليمهن في دروس تدريب تأهيلية، على أن للرجال والنساء حقا متساويا في العمالة وفي كسب رواتب متوافقة مع مؤهلاتهم وخبراتهم بصرف النظر عن جنسهم. ووضعت الحكومة أيضا عبر وزارة التجارة والصناعة ووزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل برامج لتشجيع النساء على تقديم مشاريع مع مساعدة من الشركات الصغرى والمتوسطة. كذلك تشجع الحكومة القطاع الخاص، ولا سيما المؤسسات المالية على توفير المساعدة المالية للنساء بغية استحداث مشاريع مختلفة. ويخلق هذا النوع من المشاريع فرص عمل كبير من النساء.

٢٠ - وقدمت وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفولة التي كانت في حينه وزارة شؤون المرأة ورعاية الطفل الدعم لثمانمائة وثلاثة وسبعين مشروعا مدرّا للدخل يملكها نساء ورجال على حد سواء منذ عام ٢٠٠٠. وتملك نساء تسعين في المائة من تلك المشاريع منذ عام ٢٠٠٠. ويصعب تقدير العدد الإجمالي للنساء اللواتي يُدرن أعمالا صغيرة في البلد لأن معظمها غير مسجل.

٢١ - وتنفذ في البلد خطط التنمية الوطنية أو استراتيجيات الحد من الفقر التالية التي يراعي جميعها المنظور الجنساني ويساهم أيضا في تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة:

(أ) السياسة الوطنية الجنسانية

(ب) استراتيجية الحد من الفقر لناميبيا

(ج) الأهداف الإنمائية للألفية الخاصة بناميبيا (٢٠٠٤)

- (د) آفاق ٢٠٣٠ : إطار السياسة العامة للتنمية الوطنية البعيدة الأمد
- (هـ) إطار الإنفاق المتوسط الأمد
- (و) مخطط القروض للعمل الإيجابي
- (ز) خطة التنمية الوطنية الثانية: ٢٠٠١/٢٠٠٢ - ٢٠٠٥-٢٠٠٦
- (ح) الخطة الاستراتيجية الوطنية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. الخطة الثالثة المتوسطة الأمد ٢٠٠٤-٢٠٠٩
- (ط) المشروع الأخضر.

الصحة

- ٢٢ - تجري توعية الجمهور بأخطار الإجهاض الذي ينفذه أشخاص غير محترفين ويتم بشكل غير مشروع ودون خبراء طبيين؛ ويجري إطلاعه أيضا على القوانين السارية بخصوص الحالات التي يُسمح فيها بالإجهاض في ناميبيا.
- ٢٣ - نعم، أدخلت الحكومة منظورا جنسانيا في خطة العمليات الاستراتيجية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز التي وضعتها وزارة التعليم التي كانت في حينه وزارة التعليم الأساسي والرياضة والثقافة ووزارة التعليم العالي في عام ٢٠٠١. وقد اعتمدت ناميبيا نهجا أكثر تدرجا لمعالجة المعدل المرتفع للإصابات بفيروس نقص المناعة البشرية ليس بين النساء فقط بل لدى الجميع وطوّرت الوزارة خطة التنمية الوطنية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: الخطة الثالثة المتوسطة الأمد ٢٠٠٤-٢٠٠٩، المتماشية مع إعلان الالتزام الصادر عن الدورة الاستثنائية للجمعية العامة للأمم المتحدة. ووضعت وزارة الصحة والخدمات الاجتماعية أيضا سياسة وطنية متعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.
- ٢٤ - وتوجد في ناميبيا وحدة واحدة فقط لاختبارات كشف السرطان، لذا تُجمع للاختبار خلايا أو عيّنات عنق الرحم من مختلف العيادات والمراكز الصحية والمستشفيات التي تضم موظفين مدربين أو مؤهلين، وترسل إلى مختبر ويندهوك المركزي للتشخيص ويجوز عدد محدود جدا من مقدمي الخدمات الطبية في المنشآت الطبية المهارات اللازمة لإجراء فحوص كشف سرطان الثدي وعنق الرحم لكن وزارة الصحة والخدمات الاجتماعية تخطط لإجراء تدريب أثناء الخدمة على كشف هذين النوعين من السرطان لتنمية مهارات مقدمي الخدمات الطبية على مستوى الأقاليم والمقاطعات تسهيلا للاكتشاف المبكر وإحالة المرضى ومعالجتهم اتقاء للموت.

نساء الأرياف

٢٥ - تنص المادة ١٠ من دستور ناميبيا على أن "جميع الأفراد سواء أمام القانون؛ ولا يجوز التمييز ضد أي فرد على أساس الجنس أو العرق أو اللون أو الأصل أو الديانة أو المعتقد أو الحالة الاجتماعية أو الاقتصادية". وتنص المادة ٢٣ (٣) منه أيضا على أنه "يسمح عند سن القوانين وتطبيق أي من السياسات العامة والممارسات المدرجة في المادة الفرعية ٢ السابقة بأن يؤخذ بعين الاعتبار ما كانت تعانيه المرأة قديما في ناميبيا من تمييز خاص وأنها تحتاج إلى التشجيع والتمكين لكي تضطلع بدور كامل ومتساو وفعال في الحياة السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية للدولة". وتنص المادة ٦٦ (١) على أن "يظل قانون ناميبيا العرقي والعام الساريين في تاريخ الاستقلال نافذين ما دام أنهما لا يتعارضان مع دستورها أو أي قانون تشريعي آخر"

وهذه الأحكام الدستورية هي بعض من آليات التنفيذ والرصد المتبعة وبرامج محو الأمية القانونية والتوعية الجنسانية الهادفة إلى توعية المجتمعات المحلية، بمن في ذلك الزعماء التقليديون، بشأن القوانين والسياسات العامة المتبعة والمسائل الجنسانية غيضة من فيض نشاطات التوعية التي تقوم بها الحكومة عبر وزارة المساواة بين الجنسين ورعاية الطفل.

الزواج والعلاقات الأسرية

٢٦ - نعم، اعتمدت حكومة ناميبيا عام ١٩٩٨ السياسة الوطنية للأراضي التي اقترح في سياقها نظام موحد للأراضي يتساوى بموجبه جميع المواطنين في الحقوق والفرص والأمن عبر مجموعة من نظم حيازة الأراضي وإدارتها وينص قانون الإصلاح الزراعي المجتمعي (القانون رقم ٥ لعام ٢٠٠٢) على أن للنساء حقوقا متكافئة في طلب وامتلاك الأراضي المحلية. وينص البند ٢٦ (٢) (ب) من هذا القانون على ما يلي:

"ينتهي الحق العرقي في أرض ما عند وفاة صاحب ذلك الحق وينص قانون الإصلاح الزراعي المجتمعي على أن الحق العرقي في الأرض يعود إلى الزعيم أو السلطة التقليدية الذي يجب على أحدهما أن يعيد تخصيصه إلى الزوج الباقي على قيد الحياة فإذا لم يكن هناك من زوج باق على قيد الحياة، أو إذا رفض الزوج هذا التخصيص، وجب تخصيص الحق إلى الطفل المنجب من الزواج الأول أو من زواج لاحق وعلى الزعيم أو السلطة التقليدية تحديد الطفل المخوّل أن يُخص بهذا الحق استنادا إلى القانون العرقي"

- ٢٧ - ويجري التشاور بين وزارة العدل والزعماء التقليديين في أنحاء البلد كافة. ومشروع القانون الآن أصبح في مرحلته الأخيرة وسيناقش في البرلمان في المستقبل القريب.
- ٢٨ - وينص مشروع القانون المقترح صراحة على أن تعدد الزوجات الموجود حاليا سيعترف به، لكن لن يمتد ذلك إلى تعدد الزوجات في المستقبل. ويحتاج تقرير لجنة إصلاح القوانين وتطويرها بشأن مشروع القانون بأن حظر تعدد الزوجات سيلغى الخلافات بين النساء المتنافسات على موارد رجل ما.